

ДОГОВОР

о сотрудничестве между Администрацией города Таганрога Ростовской области Российской Федерации и Пинским городским исполнительным комитетом Брестской области Республики Беларусь на 2009-2011 годы

Администрация города Таганрога Ростовской области Российской Федерации в лице Мэра города Таганрога Федянина Николая Дмитриевича и Пинский городской исполнительный комитет Брестской области Республики Беларусь в лице Председателя Пинского городского исполнительного комитета Гордича Александра Александровича, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

осуществляя свои права и полномочия,

руководствуясь взаимной заинтересованностью в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие экономические, правовые и иные необходимые условия,

основываясь на сложившихся традициях сотрудничества в различных сферах социальной и общественной жизни,

учитывая общность проблем в условиях рыночной экономики и объективную необходимость осуществления практических действий, направленных на социально-экономическое развитие хозяйствующих субъектов городов, договорились о нижеследующем.

Статья 1

Стороны развивают свои отношения в соответствии с законодательствами Российской Федерации, Ростовской области, Республики Беларусь, муниципальными правовыми актами на принципах доверия, равноправия, партнерства, уважения, взаимной выгоды, обоюдной ответственности за выполнение положений Договора и достигнутых на его основе договоренностей.

Статья 2

Стороны информируют друг друга об изменениях в законодательствах Российской Федерации, Ростовской области, Республики Беларусь, в муниципальных правовых актах, которые могут повлиять на выполнение настоящего Договора.

Статья 3

Стороны способствуют и создают условия для:

- обеспечения и углубления связей между хозяйствующими субъектами городов, подписания и реализации в полном объеме взаимовыгодных договоров, касающихся поставок продукции, товаров на территорию Российской Федерации и Республики Беларусь;

- создания и развития совместных предприятий и других прогрессивных производственных структур.

Статья 4

В целях развития промышленного производства, более полного удовлетворения потребностей населения и предприятий в товарах, продукции производственно-технического назначения, освоения сырьевых ресурсов, Стороны организуют совместную инвестиционную и инновационную деятельность.

Статья 5

Стороны содействуют установлению и расширению деловых контактов между субъектами малого предпринимательства города Таганрога Ростовской области Российской Федерации и города Пинска Брестской области Республики Беларусь, в пределах своей компетенции осуществляют совместную деятельность по разработке и реализации программ развития и поддержки малого предпринимательства, а также способствуют сотрудничеству, информационному обмену и обмену опытом между организациями инфраструктуры поддержки малого предпринимательства Сторон.

Статья 6

С целью координации выставочно-ярмарочной деятельности Стороны осуществляют обмен планами проведения в городе Таганроге Ростовской области Российской Федерации и в городе Пинске Брестской области Республики Беларусь межрегиональных и международных выставок и ярмарок и содействуют участию товаропроизводителей в выставках-ярмарках, проводимых на территориях Сторон.

Статья 7

Стороны развивают сотрудничество в сфере образования:

- организуют обмен делегациями работников образования и учащейся молодежи в целях стажировки и изучения передовых методов обучения;
- обмениваются опытом работы образовательных учреждений, информацией и документацией по вопросам развития системы образования;
- способствуют сотрудничеству в области переподготовки и повышения квалификации педагогических кадров;
- содействуют развитию прямых партнерских связей между высшими, средними специальными и иными учебными заведениями Сторон;
- принимают участие в совместных проектах и программах по поддержке творческой молодежи;
- планируют и совместно организуют каникулярный отдых, культурный досуг учащихся и педагогов образовательных учреждений города Таганрога Ростовской области Российской Федерации и города Пинска Брестской области Республики Беларусь;
- принимают участие в проектах по информатизации образования;
- взаимодействуют в сфере развития движения студенческих трудовых отрядов;
- способствуют развитию сложившихся связей между молодежными общественными организациями, военно-патриотическими клубами;
- обмениваются опытом по развитию молодежного парламентаризма, студенческого творчества, спорта и органов студенческого самоуправления.

Статья 8

В сфере культуры, спорта и туризма Стороны:

- сотрудничают в области сохранения и реставрации культурного и художественного достояния Сторон, включая исторические, архитектурные и религиозные памятники и объекты;
- оказывают содействие в осуществлении сотрудничества на основе прямых связей между творческими союзами и учреждениями культуры города Таганрога Ростовской области Российской Федерации и города Пинска Брестской области Республики Беларусь;

-согласовывают и осуществляют совместные программы сотрудничества в области культуры и спорта, в том числе организацию музейно-выставочных проектов, выступлений творческих коллективов, участие в спортивных соревнованиях, праздниках;

-сотрудничают в сфере туризма, осуществляют взаимодействие в продвижении туристского потенциала Сторон на внутренний и международный рынки, содействуют развитию и расширению деловых связей между туристскими организациями Сторон.

Статья 9

Стороны развивают сотрудничество в области социальной защиты населения, осуществляют взаимодействие и обмен опытом по реализации специальных программ поддержки семьи, материнства, детства, граждан старшего поколения и инвалидов, профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних, работы центров реабилитации, адаптации детей-инвалидов, обмениваются информацией о деятельности служб социальной защиты населения.

Статья 10

Настоящий Договор является основой для разработки и реализации совместных мероприятий в конкретных областях сотрудничества.

Статья 11

В случае возникновения споров между Сторонами по вопросам реализации настоящего Договора, Стороны стремятся к их разрешению путем переговоров.

Статья 12

Все изменения и дополнения к настоящему Договору вносятся по взаимному согласию Сторон, оформляются в письменном виде, подписываются уполномоченными представителями Сторон и являются неотъемлемой частью настоящего Договора.


Статья 13

Настоящий Договор вступает в силу со дня ее подписания Сторонами и действует до 2012 года.

Совершено _____ 2009 года в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой Стороны.

Мэр города Таганрога Ростовской области

Председатель Пинского горисполкома Брестской области



Федянин Н.Д.



Гордич А.А.

